

UN BACIO DI MANO

(A Hand Kiss)

English translation by EDITH BRAUN

Un bacio di mano vi fa meraviglia,
 E poi bella figlia volete sposar,
 Voi siete un po'tondo, mio caro Pompeo,
 L'usanze del mondo andate a studiar,
 Andate, andate, andate a studiar.
 Un nom, che si sposa con giovin vezzosa,
 A certi capricci, dee prima rinunciar,
 Dee libere voglie lasciar alla moglie,
 Dee sempre le porte aperte lasciar, . . .
 Dee chiudere gli occhi, gli orecchi, la bocca,
 Se il re degli sciocchi non vuole sembrar.
 Voi siete un po'tondo, mio caro Pompeo,
 L'usanze del mondo andate a studiar, . . .

A hand kiss seems shocking to you,
 And yet you would marry a beautiful maiden,
 You are rather foolish, my dear Pompeo,
 Go out and learn the ways of the world,
 Go out, go out, go out and learn.
 A man, when he marries a charming young maiden,
 Will have to renounce some caprices at first,
 And liberties he must grant to his wife,
 And always permit that the doors be left open, . . .
 He must close his eyes, his ears, his mouth,
 If the king of dunces he would not resemble.
 You are rather foolish, my dear Pompeo,
 Go out and learn the ways of the world, . . .

Piano reduction by JOSEPH VIELAND

W. A. MOZART, K. 541
 (1756-1791)

Allegretto

Voice

Un bacio di mano vi famaraviglia, e poibella

PIANO

figlia vo - le tesposar, e poibella figlia vo - le -

-te spo_sar. Voi siete un po'